

綜合現金流量表

Consolidated Cash Flow Statement

截至二零零六年十二月三十一日止年度
For the year ended 31 December 2006

		二零零六年 2006 人民幣千元 RMB'000	二零零五年 2005 人民幣千元 RMB'000
經營業務	OPERATING ACTIVITIES		
除稅前溢利	Profit before taxation	62,393	47,925
調整：	Adjustments for:		
利息收入	Interest income	(1,148)	(120)
利息開支	Interest expense	3,744	3,344
撥入收益表之預付 租賃款項	Prepaid lease payments released to income statement	736	141
投資物業折舊	Depreciation on an investment property	168	168
物業、廠房及設備折舊	Depreciation on property, plant and equipment	15,143	6,060
出售物業、廠房及設備虧損	Loss on disposal of property, plant and equipment	102	–
呆壞賬撥備	Allowance for bad and doubtful debts	216	46
存貨撥備	Allowance for inventories	90	–
營運資金變動前之經營 現金流量	Operating cash flows before movements in working capital	81,444	57,564
存貨增加	Increase in inventories	(6,765)	(973)
貿易應收款項及其他應收 款項(增加)減少	(Increase) decrease in trade and other receivables	(33,358)	445
貿易應付款項及其他應付 款項(減少)增加	(Decrease) increase in trade and other payables	(30,753)	18,396
應付董事款項減少	Decrease in amounts due to directors	–	(3,154)
應收關連公司款項減少	Decrease in amounts due from related companies	–	2,463
應付關連公司款項減少	Decrease in amounts due to related companies	–	(5,535)
經營所得現金	Cash generated from operations	10,568	69,206
已付中國企業所得稅	PRC enterprise income tax paid	(5,921)	(8,082)
經營業務所得現金淨額	NET CASH FROM OPERATING ACTIVITIES	4,647	61,124
投資活動	INVESTING ACTIVITIES		
購買物業、廠房及設備	Purchase of property, plant and equipment	(83,732)	(68,629)
購買物業、廠房及 設備之訂金	Deposit paid for acquisition of property, plant and equipment	(3,908)	–
支付預付租賃	Payments of prepaid lease	(14,490)	(4,670)
出售物業、廠房及設備 所得款項	Proceeds from disposal of property, plant and equipment	497	–
已收利息	Interest received	1,148	120
應收最終控股公司款項減少	Decrease in amount due from ultimate holding company	–	4,790
已抵押銀行存款減少(增加)	Decrease (increase) in pledged bank deposits	13,923	(14,955)
投資活動所用現金淨額	NET CASH USED IN INVESTING ACTIVITIES	(86,562)	(83,344)

綜合現金流量表

Consolidated Cash Flow Statement

截至二零零六年十二月三十一日止年度
For the year ended 31 December 2006

		二零零六年 2006 人民幣千元 RMB'000	二零零五年 2005 人民幣千元 RMB'000
融資活動	FINANCING ACTIVITIES		
新增借貸	New borrowings	156,600	75,230
償付借貸	Repayment of borrowings	(139,530)	(46,605)
已付利息	Interest paid	(3,744)	(3,344)
已付股息	Dividend paid	–	(1,924)
購回股份	Repurchase of shares	(413)	–
發行股份所得款項淨額	Net proceeds from issue of shares	92,964	–
融資活動所得現金淨額	NET CASH FROM FINANCING ACTIVITIES	105,877	23,357
現金及等同現金項目 增加淨額	NET INCREASE IN CASH AND CASH EQUIVALENTS	23,962	1,137
年初之現金及等同現金項目	CASH AND CASH EQUIVALENTS AT BEGINNING OF THE YEAR	13,111	11,986
外匯匯率變動影響	EFFECT OF FOREIGN EXCHANGE RATE CHANGES	(174)	(12)
年終之銀行結餘及現金 代表現金及等同現金項目	CASH AND CASH EQUIVALENTS AT END OF THE YEAR, represented by bank balances and cash	36,899	13,111